

筑波大学『学生宿舎』入居の皆さんへ

令和3年度『やどかりセール』のお知らせ

筑波大学学生部

新入生の皆さん、ご入学おめでとうございます。

新しく学生宿舎に入居する皆さんのために、平砂、追越及び一の矢の各地区で委託事業者の協力による電化製品、日用雑貨等の販売『やどかりセール』を下記のとおり実施しますのでお知らせいたします。

なお、グローバルヴィレッジに入居予定の方は平砂宿舎共用棟が最寄の会場になります。

また、リサイクル自転車も販売しますが、卒業生からの自転車の寄附状況及び自転車の状態により販売台数、価格が異なってくるため、当日会場でのご案内となります。

記

販 売 日 時	場 所	主な取扱商品
4月3日(土) 8:30~17:00	平砂宿舎共用棟 追越宿舎共用棟	電化製品(冷蔵庫、テレビ、掃除機、エアコン、レンタルエアコン、パソコン等)、日用雑貨(カーテン、収納用品等)、自転車(リサイクルを含む)他
4月4日(日) 8:30~17:00	一の矢宿舎共用棟	

厚生会 HP : <https://kosei.sec.tsukuba.ac.jp/>



入居者の皆さまへ



AY2021 やどかりセール

筑波大学 学生生活課

筑波大学へようこそ、そして入学おめでとうございます。新生活スタートのお手伝いとして、学内ガレージセール“やどかりセール”を各宿舎エリア；平砂、追越、一の矢で開催します。*GVの入居者の場合、もっとも近い会場は「平砂」エリアとなります。

セールでは委託業者から提供される電化製品、自転車、日用雑貨品などが販売されます。新品の商品以外にも、寄附された自転車のリサイクル販売も行っていますが、寄附で得られる台数やその自転車の状態によって販売台数、価格が変わりますことをご承知おきください。



日程	会場	商品例
4月3日(土) 8:30 a.m. から 5:00 p.m.	平砂宿舎共用棟 追越宿舎共用棟	電化製品(冷蔵庫, 掃除機, エアコン, PC, 等), 家具類(カーテン, 収納棚, 等), 自転車(中古自転車を含む), その他.
4月4日(日) 8:30 a.m. から 5:00 p.m.	一の矢宿舎共用棟	

[店舗情報] <https://kosei.sec.tsukuba.ac.jp/>

【注】

新型コロナウイルスの感染状況により、やどかりセールの日程に変更(またはキャンセル)が出る可能性があります。※やどかりセールのスケジュールは一斉入居のスケジュールに沿って設定されています。入居日に変更が出ていないか、注意してください。



What is YADOKARI?

ヤドカリセールという名前は海の生き物、Hermit Crab からきています。Hermit Crab は日本語で”やどかり”と呼ばれ、文字通りの意味は「仮の住居に住む者」という意味です。その言葉は二つの言葉から成り立っており、最初の「やど」は accommodation(住む/滞在する場所)、そして2つ目の「かり」は借りる(borrowing, rent)です。その言葉のように、多くの学生が accommodation”学生宿舎”を rent “借りて” います。このヤドカリセールは、それら学生さんたちのためのセールです。



To all residents in the Student Residence Halls



AY2021

“YADOKARI” SALE

Division of Student Welfare,
University of Tsukuba

Welcome and congratulations on your acceptance to the University of Tsukuba!
In order to help you to start up your life in our residence halls, we hold indoor campus yard sales “YADOKARI SALE” in each residence areas; Hirasuna, Oikoshi and Ichinoya. *If you live in Global Village, the yard sale near you will be the one in Hirasuna.

In the yard sales you can find many items such as electric appliances, bicycles, home goods, etc. which are provided by the university-wide contracted suppliers. In addition to the unused items, we recycle donated bikes there. We have been selling them at affordable prices every year, however please keep in mind that the number of available units and the prices will be changed depending on the number of used bicycles we can get and the condition of the bicycles.



Date & Time	Venue	Sale Items
Saturday, April 3rd 8:30 a.m. to 5:00 p.m.	Both Hirasuna and Oikoshi Community Centers	Electric Appliances (refrigerator, vacuum cleaner, air conditioner, computer, etc.), Home Goods (curtains, storage furniture, etc.), Bicycles (including USED bikes), and others.
Sunday, April 4th 8:30 a.m. to 5:00 p.m.	Ichinoya Community Center	

[Store Info] <https://kosei.sec.tsukuba.ac.jp/> (*only available in Japanese)

***** NOTE *****

The above schedule is subject to change (or cancel) depending on the COVID-19 conditions.

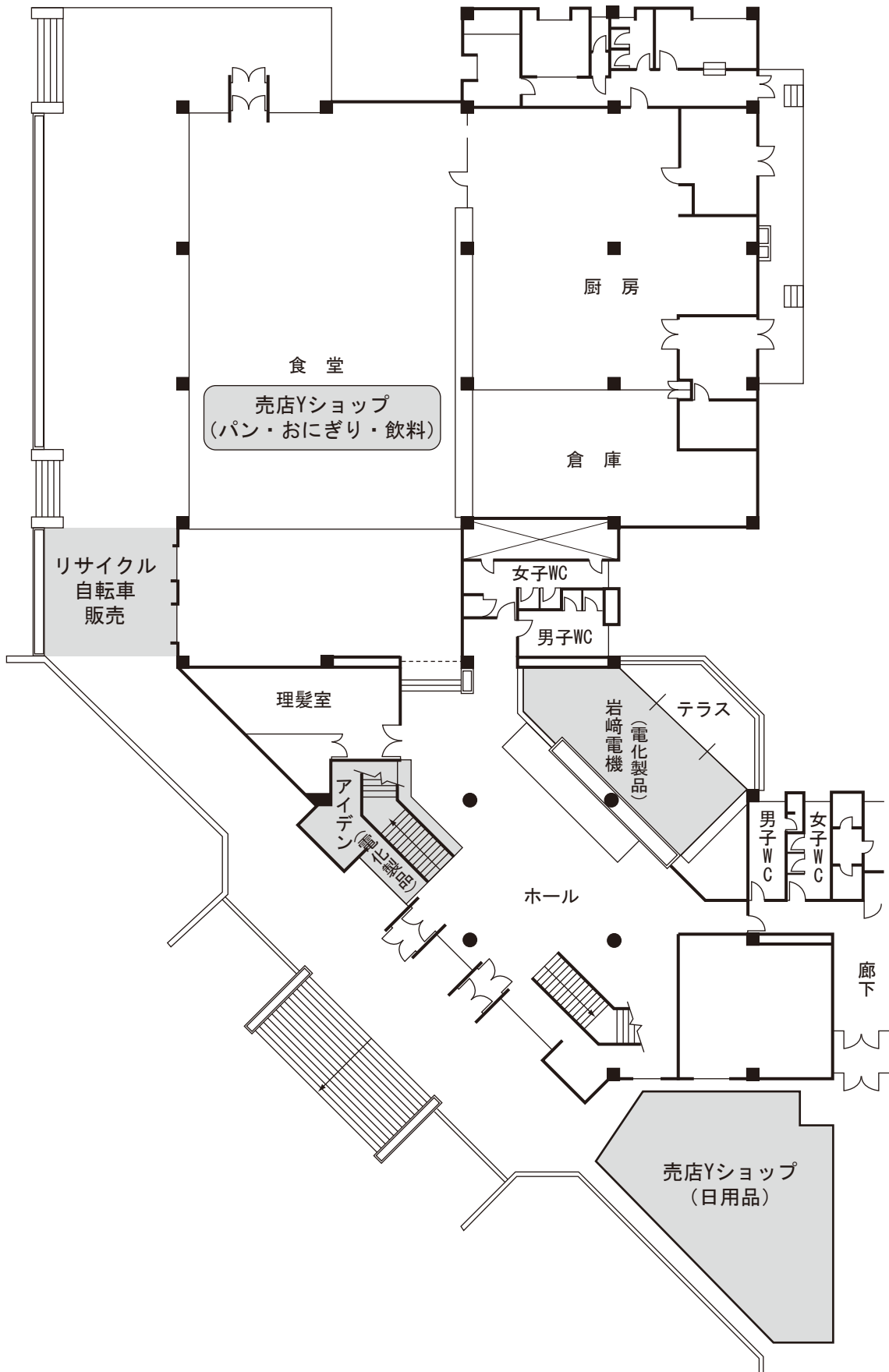
*The schedule is set according to the Moving-in Dates. Please pay careful attention to check the moving-in day / schedule change.

What is YADOKARI?

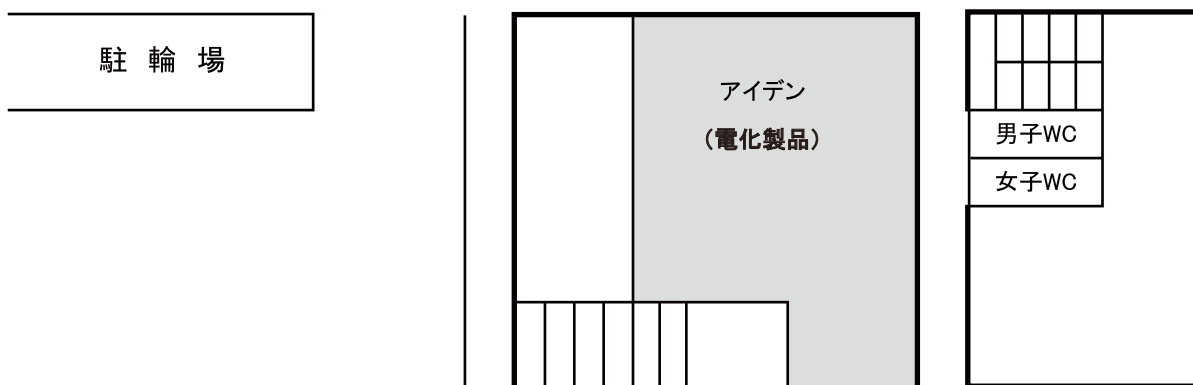
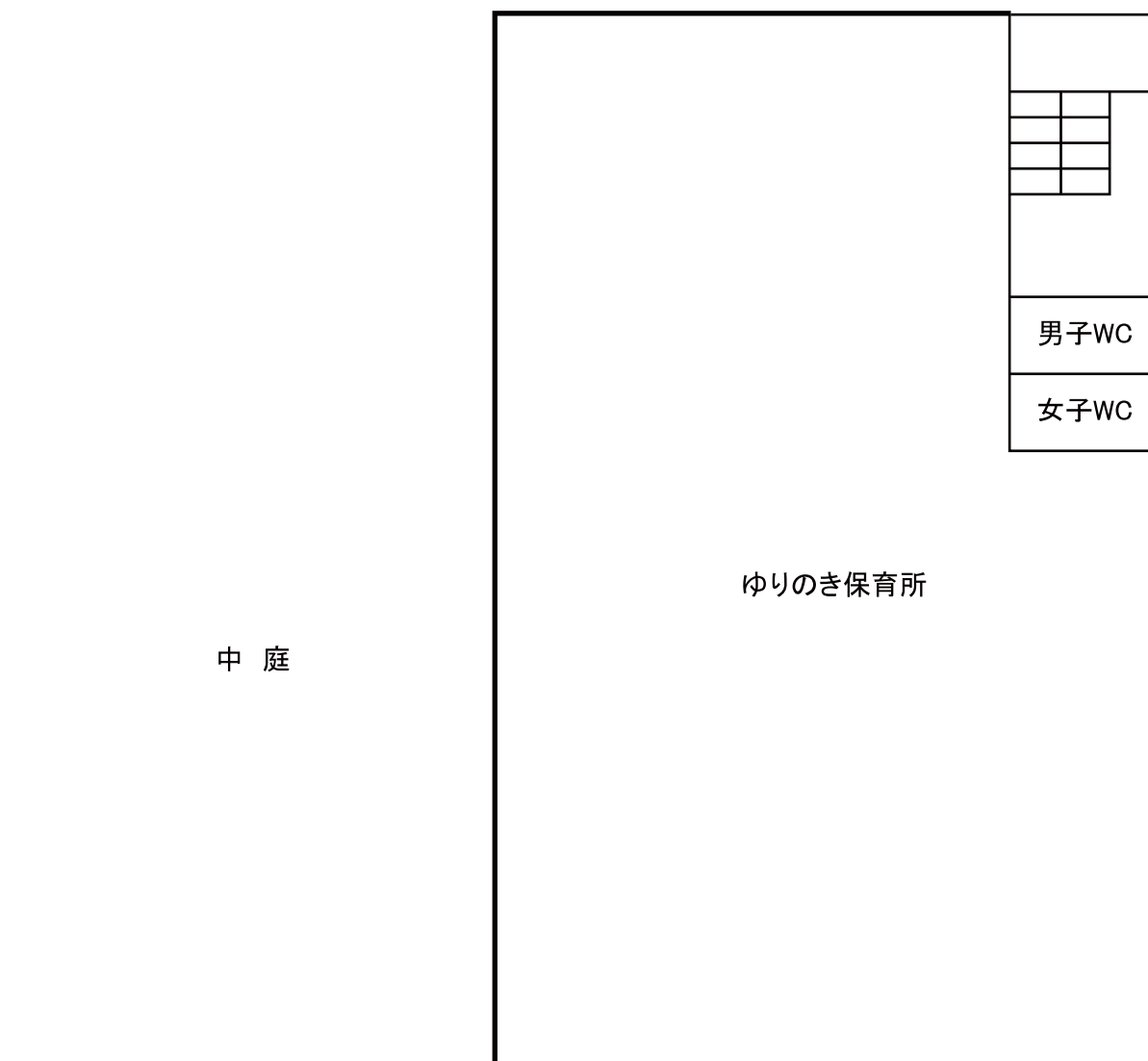


YADOKARI SALE is named after the sea animal, known as Hermit Crab. In Japanese, Hermit Crabs are called “YADOKARI”, which literally means somebody living in a temporary dwelling. The word is composed of 2 words, *Yado* and *Kari*. The first word “*Yado*” means accommodation and the other word “*Kari*” means borrowing or renting. Like the word YADOKARI, many students “rent” the “accommodation” on campus; Student Residence Halls. Therefore, YADOKARI SALE is for those who live in our residence halls.

平砂共用棟



追越共用棟



一の矢共用棟

